



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
21 March 2013  
Russian  
Original: English

---

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции по охране  
и использованию трансграничных водотоков  
и международных озер

**Комитет по осуществлению**

**Первое совещание**

Женева, 5 июня 2013 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня**

**Аннотированная предварительная повестка дня  
первого совещания,**

**которое состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется  
в среду, 5 июня 2013 года, в 10 ч. 00 м.\***

**I. Предварительная повестка дня**

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня.
3. Уроки, извлеченные в ходе использования других механизмов осуществления и соблюдения.

---

\* Делегатам, участвующим в работе совещаний, проводимых во Дворце Наций, предлагается заполнить регистрационный бланк, который размещен на веб-странице Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер ([http://www.unece.org/env/water/1st\\_implementation\\_committee\\_2013.html](http://www.unece.org/env/water/1st_implementation_committee_2013.html)), и не позднее чем за две недели до начала совещания направить его в секретариат Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) по электронной почте ([sammile.marcelo@unece.org](mailto:sammile.marcelo@unece.org)). Перед совещанием делегатам следует получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которое расположено по следующему адресу: Pregny Gate, 14, Avenue de la Paix (см. карту на веб-сайте ЕЭК: <http://www.unece.org/meetings/practical.htm>). В случае возникновения каких-либо затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону +41 22 917 1606.

4. Обмен мнениями о роли и функциях Комитета.
5. Обмен мнениями об основных правилах процедуры Комитета.
6. Просьбы о консультативной помощи, представления, инициатива Комитета.
7. Стратегия распространения информации о механизме и упрощения его использования.
8. Программа работы и расписание последующих совещаний.
9. Любые прочие вопросы.
10. Утверждение доклада.

## **II. Аннотации к предварительной повестке дня**

### **1. Выборы должностных лиц**

В соответствии с пунктом 10 приложения I к решению VI/1 Совещания Сторон Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (см. ЕСЕ/МР.ВАТ/37/Add.2, документ будет выпущен в ближайшее время) Комитет по осуществлению изберет своего Председателя и заместителя Председателя.

### **2. Утверждение повестки дня**

Комитету будет предложено утвердить повестку дня своего первого совещания, изложенную в настоящем документе.

### **3. Уроки, извлеченные в ходе использования других механизмов осуществления и соблюдения**

Комитет будет проинформирован о задачах, условиях работы, правилах процедуры и опыте других комитетов, занимающихся вопросами осуществления и соблюдения.

### **4. Обмен мнениями о роли и функциях Комитета**

Комитет обменяется мнениями о своей роли и функциях, изложенных в приложении I к решению VI/1. В частности, Комитет обсудит условия выдвижения своей инициативы.

### **5. Обмен мнениями об основных правилах процедуры Комитета**

Комитет обменяется мнениями о своих основных правилах процедуры, изложенных в приложении II к решению VI/1, и обсудит необходимость их дальнейшего развития.

## **6. Просьбы о консультативной помощи, представления, инициатива Комитета**

Комитет, как ожидается, рассмотрит на основе соответствующих процедур:

а) любую просьбу о консультативной помощи в связи с конкретными вопросами, касающимися сложностей в осуществлении или применении Конвенции, которая подана в соответствии с разделом V приложения I к решению VI/1;

б) любое представление в связи с конкретными вопросами, касающимися сложностей в осуществлении и соблюдении Конвенции, которое направлено в соответствии с разделом VI приложения I к решению VI/1;

в) возможность выдвижения инициативы Комитета в соответствии с разделом VII приложения I к решению VI/1.

## **7. Стратегия распространения информации о механизме и упрощения его использования**

Комитет обсудит стратегию и условия повышения уровня информированности о механизме и упрощения его использования, включая возможные меры по наращиванию потенциала и представлению механизма на различных форумах и мероприятиях.

## **8. Программа работы и расписание последующих совещаний**

Комитет обсудит свою будущую программу работы. В частности, он согласует вопросы для рассмотрения на своих следующих совещаниях. Комитет также согласует сроки проведения своих следующих совещаний.

## **9. Любые прочие вопросы**

Комитет обсудит другие вопросы, предложенные его членами.

## **10. Утверждение доклада**

Комитет согласует условия подготовки и утверждения доклада о работе совещания. Комитет поручит секретариату подготовить и распространить проект доклада.

---